

# RÁMCOVÁ KOMISIONÁRSKA ZMLUVA o zabezpečení poskytovania tovarov a služieb

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 577 a nasl. Obchodného zákonníka  
medzi nasledovnými zmluvnými stranami :

## 1. SODEXHO PASS SR, s.r.o.

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č.:16801/B

Sídlo : Priemyselná 1/A, 821 08 Bratislava

IČO : 35 741 350

IČ DPH : SK2020270208

DIČ : 2020270208

Bankové spojenie : Tatrabanka

Číslo účtu: 2621844061 / 1100

Zastúpený :

Meno: Ing. Janka Dekyská, manažér kľúčových zákazníkov  
(ďalej len "komisionár")

a

## 2. Agentúra pre riadenie dlhu a likvidity

Sídlo : Radlinského 32, 813 19 Bratislava

IČO : 30792053

DIČ : 2021713430

TEL/FAX: 02/57262503 02/57262303

E-mail: [jan.tencer@ardal.sk](mailto:jan.tencer@ardal.sk)

[anna.pachnikova@ardal.sk](mailto:anna.pachnikova@ardal.sk)

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000001590/8180

Zastúpený:

Meno: Ing. Daniel Bytčánek, riaditeľ ARDAL  
(ďalej len "komitent")

za nasledovných zmluvných podmienok :

### Článok I.

#### Účel a predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy (ďalej len "Zmluva") je zabezpečenie poskytovania služieb definovaných v jednotlivých dodatkoch k tejto Zmluve (ďalej len "Služby") komisionárom pre zamestnancov komitenta prostredníctvom poukážok definovaných v jednotlivých dodatkoch k tejto Zmluve (ďalej len "Poukážky") u zmluvných prevádzkovateľov a dodávateľov Služieb komisionára, ktorí sú oprávnení na poskytovanie týchto Služieb.

*Handwritten signature/initials*

2. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok komisionára vo vlastnom mene a na účet komitenta zabezpečiť poskytovanie Služieb pre zamestnancov komitenta u svojich zmluvných prevádzkovateľov a dodávateľov Služieb prostredníctvom Poukážok a záväzok komitenta tieto Poukážky od komisionára odoberať a zaplatiť mu odplatu dohodnutú v tejto zmluve.

## **Článok II.**

### **Odplata komisionára a platobné podmienky**

1. Komitent sa zaväzuje zaplatiť komisionárovi nominálnu hodnotu poskytnutých Poukážok a prevádzkový poplatok za jeho činnosť vykonávanú na základe tejto Zmluvy vo výške určenej v jednotlivých dodatkoch k tejto Zmluve (ďalej len „Dodatky“). Na prevádzkový poplatok sa vzťahuje DPH podľa platných právnych predpisov.
2. Minimálna výška prevádzkového poplatku pripadajúca na jednu objednávku Poukážok predstavuje 0,-Sk (slovom nula slovenských korún).
3. Dohodnutú nominálnu hodnotu Poukážok a prevádzkový poplatok zaplatí komitent bankovým prevodom na vyššie uvedený bankový účet komisionára. Poukážky budú komitentovi dodané po objednaní najneskôr v pracovný deň, nasledujúci po dni, kedy bola objednávka doručená do sídla komisionára, spolu s faktúrou – daňovým dokladom, so splatnosťou 14 pracovných dní od jej doručenia do sídla komitenta.
4. Podpisom tejto Zmluvy komitent berie na vedomie, že daňový režim jednotlivých druhov Poukážok resp. jednotlivých služieb čerpaných zamestnancami komitenta na základe Poukážok je rozdielny. Komitent takisto berie na vedomie a zaväzuje sa, že daňové výhody v súvislosti s používaním Poukážok, resp. čerpaním služieb podľa Poukážok zamestnancami komitenta bude komitent uplatňovať sám a na vlastnú zodpovednosť v súlade s platnou právnou úpravou pre jednotlivé čerpané služby.
5. Úpravu výšky prevádzkového poplatku je možné uskutočniť jedenkrát ročne, a to v závislosti od miery zvýšenia inflácie slovenskej koruny vyhlásenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky začiatkom príslušného kalendárneho roka, formou zvýšenia prevádzkového poplatku na ďalší kalendárny rok.

## **Článok III.**

### **Doba trvania zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 30.6.2008, s možnosťou jej predĺženia na základe vzájomnej dohody zmluvných strán.
2. Obe zmluvné strany môžu túto Zmluvu vypovedať iba písomnou výpoveďou, ktorá musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Platnosť Zmluvy sa končí posledným dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany môžu vypovedať aj konkrétny Dodatok k tejto Zmluve za tých istých podmienok ako túto Zmluvu. Výpoveďou konkrétneho Dodatku nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy a z ostatných Dodatkov.

## **Článok IV.**

### **Povinnosti komisionára**

1. Komisionár je povinný dodávať Poukážky v požadovanej hodnote a množstve, ktoré si komitent určí v ním vyplnenej písomnej objednávke.

41

2. Komisionár je povinný uzatvárať zmluvy so zmluvnými prevádzkovateľmi a dodávateľmi Služieb, u ktorých zamestnanci komitenta budú môcť Poukážky použiť. Prevádzky týchto zmluvných prevádzkovateľov a dodávateľov budú označené samolepiacimi etiketami s logom komisionára.

#### **Článok V. Povinnosti komitenta**

1. Komitent je povinný zaplatiť komisionárovi dohodnutú nominálnu hodnotu poskytnutých Poukážok a prevádzkový poplatok v zmysle ustanovenia článku č. II. tejto zmluvy.
2. Komitent je povinný zabezpečiť používanie Poukážok v súlade s platnými právnymi predpismi.
3. Poukážky budú použité zamestnancami komitenta iba na nákup tovarov a služieb, ktoré sú určené dodatkami pre ten ktorý typ Poukážky.
4. Komitent súhlasí, aby ho komisionár informoval o svojich nových produktoch alebo o skutočnostiach súvisiacich s predmetom činnosti komisionára a to akýmikoľvek informačnými prostriedkami (napr. e-mail, pošta atď.)

#### **Článok VI. Poukážky**

1. V jednotlivých Dodatkoch sa upravujú jednotlivé typy Poukážok, na ktoré sa táto Zmluva vzťahuje. V Dodatkoch sa presne vyšpecifikuje typ, názov a tvar Poukážok ako aj plnenia za jednotlivé poukážky a špecifické dojednania, ktoré sa k tej ktorej Poukážke vzťahujú. Zmluvné strany sa dohodli, že jednotlivé Dodatky k tejto Zmluve môže v mene komitenta uzavrieť aj osoba, ktorá bola pri prevádzkovaní poverená činnosťou, ktorá sa vzťahuje na predmet tejto Zmluvy a to v medziach oprávnení, na ktoré je zo zákona splnomocnená podľa § 15 Obchodného zákonníka.
2. Poukážky majú ceninový dizajn a sú označené nominálnou hodnotou, kalendárnym rokom ich platnosti, číselným a čiarovým kódom.
3. Poukážky sú platné do konca kalendárneho roka, ktorý je uvedený na prednej strane Poukážky. V prípade, že na prednej strane poukážky je uvedených viac rokov (napr. 2007 – 2008), Poukážky sú platné do konca posledného z nich.
4. Komitent môže nepoužité Poukážky komisionárovi kedykoľvek vrátiť, najneskôr však do 10.1. kalendárneho roku nasledujúceho po uplynutí ich platnosti. Po tomto termíne nepoužité Poukážky už nebudú komisionárom akceptované. Pri vrátení nepoužitých Poukážok bude komitentovi vrátená iba nominálna hodnota vrátených Poukážok bez prevádzkového poplatku a DPH.

#### **Článok VII. Ostatné dojednania**

1. Poukážky poskytované komisionárom komitentovi podľa tejto zmluvy nemajú charakter platobného prostriedku.
2. Zamestnanci komitenta sú oprávnení pri nákupe tovarov a služieb použiť Poukážky v príslušnej hodnote za účelom úhrady tovarov a služieb. V prípade prekročenia hodnoty Poukážok je zamestnanec povinný doplatiť rozdiel medzi cenou poskytnutej služby resp. tovaru a hodnotou Poukážok predložených na ich úhradu.

3. V prípade že hodnota poskytnutej služby alebo tovarov je nižšia ako hodnota Poukážky predloženej na ich úhradu, peňažný rozdiel sa nevypláca zamestnancom v hotovosti a zamestnanci komitenta nie sú oprávnení ho požadovať.
4. Komitent týmto berie na vedomie, že komisionár nie je zodpovedný za kvalitu tovaru a služieb poskytovaných prevádzkovateľmi a dodávateľmi Služieb. Za kvalitu týchto tovarov a služieb zodpovedá výhradne ich poskytovateľ.

### Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú stranu.
3. Akékoľvek dodatky a zmeny tejto Zmluvy sú platné len v písomnej forme, po ich odsúhlasení a podpísaní oboma zmluvnými stranami.
4. Vzťahy, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. V prípade zmeny údajov obsiahnutých v záhlaví tejto Zmluvy je zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, tieto povinná do 14 dní písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.
6. Účastníci tejto Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že text tejto Zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaní, a že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa .....21.06.....200.....7.....

<p style="text-align: center;"><i>De Gyula</i></p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">komisionár <b>Sodexho</b> <small>SODEXHO PASS SR, s.r.o. Prmyslová 7/A, 821 06 Bratislava IČO: 35 31 17</small></p>	<p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">2</p> 	<p style="text-align: center;"><i>DANIEL BYTČÁNEK</i></p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">meno a priezvisko paličkovým písmom</p> <p style="text-align: center;"><i>W</i></p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">komitent</p>
--	--	--